

技能実習生の個人情報取り扱いに係る同意書

နည်းပညာဆိုင်ရာ အလုပ်သင် သင်တန်းသားများ၏ ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များအား ကိုင်တွယ်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်သည့် သဘောတူညီချက်

外国人技能実習機構 理事長 殿
နိုင်ငံခြားသားနည်းပညာဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်းအဖွဲ့အစည်း ဥက္ကဋ္ဌ သို့

外国人の技能実習の適正な実施及び技能実習生の保護に関する法律第 19 条第 1 項又は同法第 33 条第 1 項の規定に基づき「技能実習実施困難時届出書」を提出した当該技能実習生に係る情報に関し、雇用保険制度における失業等給付に係る事務において必要となることから、その必要が生じた場合に当該技能実習生に技能実習を行わせていた実習実施者の所在地を管轄する都道府県労働局及び公共職業安定所に連絡することについて、「独立行政法人等の保有する個人情報保護に関する法律」(平成十五年法律第五十九号) 第 9 条第 2 項第 1 号に基づき同意します。

နိုင်ငံခြားသားနည်းပညာဆိုင်ရာအလုပ်သင်သင်တန်း၏ သင့်လျော်သောနည်းပညာဆိုင်ရာလေ့ကျင့်သင်ကြားမှုနှင့် နည်းပညာဆိုင်ရာ အလုပ်သင် သင်တန်းသား၏ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်မှုနှင့်ပတ်သက်သည့် ဥပဒေပုဒ်မ 19 အချက် 1 (သို့မဟုတ်) တူညီသောဥပဒေပုဒ်မ 33 အချက် 1 တွင် ပြဌာန်းထားသည့်အပေါ်အခြေခံပြီး "နည်းပညာဆိုင်ရာ အလုပ်သင် သင်တန်းလေ့ကျင့်သင်ကြားရေးခက်ခဲချိန်အကြောင်းကြားစာ" အားတင်ပြခဲ့သည့် ထိုနည်းပညာ အလုပ်သင်သင်တန်းသားနှင့်သက်ဆိုင်သည့် သတင်းအချက်အလက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အလုပ်အာမခံစနစ်ရှိ အလုပ်လက်မဲ့အကျိုးခံစားခွင့်နှင့်ပတ်သက်သည့် ရုံးလုပ်ငန်းတွင်လိုအပ်သောအရာဖြစ်သည့်အတွက် ထိုကဲ့သို့လိုအပ်လာခဲ့ပါက ထိုနည်းပညာဆိုင်ရာ အလုပ်သင် သင်တန်းသားအား နည်းပညာဆိုင်ရာလက်တွေ့သင်ကြားမှုအား ဆောင်ရွက်စေခဲ့သော လက်တွေ့သင်ကြားမှုအား ဆောင်ရွက်သူ၏ နေထိုင်ရာတည်နေရာအား အုပ်ချုပ်သည့် ခရိုင်အလုပ်သမားဗျူရီနှင့် ပြည်သူ့အလုပ်အကိုင်လုံခြုံရေးရုံးသို့ ဆက်သွယ်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်သော "တစ်သီးပုဂ္ဂလအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အစည်းစသည်တို့၏ ပိုင်ဆိုင်သော ကိုယ်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များထိန်းသိမ်းခြင်းဆိုင်ရာဥပဒေ" (2003ခုနှစ် ဥပဒေအမှတ် 59) အချက် 9 အပိုင်း 2 အပိုင်း 1 အား အခြေခံ၍ သဘောတူပါသည်။

署名年月日 : 年 月 日
လက်မှတ်ထိုးသည့်နှစ်၊ လ၊ ရက် : နှစ် လ ရက်
技能実習生の署名 : _____

နည်းပညာဆိုင်ရာလက်တွေ့သင်ကြားမည့်သင်တန်းသား၏ လက်မှတ်